Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische

Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 25 (1963)

**Heft:** 14

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

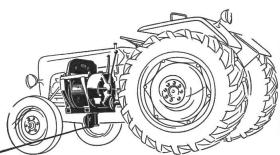
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# **PLUMETT** -Anbauseilwinde Type TA-20



für Zweiachs-Traktoren

- Bis zu 300 m Stahlseil
- Zugkraft 2-3 Tonnen
- 2 Seilgeschwindigkeiten
- Vollautomatische Seilführung
- Seilzug auf 180º (von vorn, von der Seite und von hinten des Traktors).

Plumettaz AG., Bex/VD

Maschinenfabrik Tel. (025) 5 26 46

#### HECKLADER «MULI»

hebt und ladet mühelos

Mist, Sand, Kies, Boden, Ballen, Säcke, Kisten etc.



Verlangen Sie Angebot oder Vorführung. Bei Anfragen vorhandene Schleppertype angeben.

Anfragen an: Postfach 6, Ramsen SH



für PW, LW und Traktoren garantiert siedefrei

- Wir erledigen innert einem Tag: Reparaturen / Auslaugen / Entkalken Einbau neuer Elemente
- Sofortige Bedienung:
   Auswärtige Kunden: per Bahn-Express
   Empfangsstation: Zürich-HB

Benetti AG., Letzigraben 113, Zürich Telefon 051 / 52 15 28

Traktorenschutz durch



Schutz vor Oxydation und Korrosion. fortlaufende Reinigung, dadurch maximaler Schmiereffekt. weniger Störungen, längere Lebensdauer. RUGAL vom Produzenten direkt zu Ihnen. Bestellen Sie oder verlangen Sie Prospekte



Fabrik für Spezial-Schmiermittel

## W.Blaser+Co

Hasle-Rüegsau/BE Telefon 034/35855



#### **Traktoren**

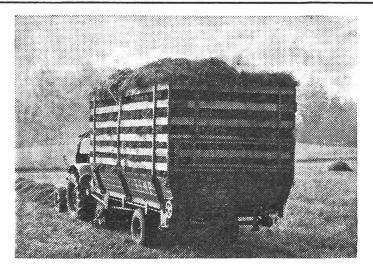
Wir kennen alle Typen seit über 35 Jahren und verfügen über:

- Komplettes Ersatzteillager
- Spezial-Reparaturwerkstätte
- Elektro- und Diesel-Service

Wenden Sie sich daher an die

Protractor AG, Riedholz/50

Telefon 065 / 2 29 29



# ZEMP-Ladewagen

glänzend bewährt!

In Leistungsfähigkeit Robustheit sauberer Arbeit übertrifft er die kühnsten Erwartungen.

Lieferbar in 3 verschiedenen Ausführungen:

Zemp-"Standard" Zemp-"Spezial" Zemp-"Kombi"

**NEU:** motorischer Pic-up Aufzug, 2 Ab-ladegeschwindigkeiten Pic-up 150 cm, Tragkraft ca. 2,6 Tonnen, Brückengrösse 430/170 cm, Spurweite 150 cm Pic-up 170 cm, Tragkraft ca. 3,2 Tonnen, Brückengrösse 430/200 cm, Spurweite 175 cm.

Das «Standard»-Modell ist lieferbar mit Mistzetter.

Verlangen Sie Prospekte! Referenzen stehen zur Verfügung!

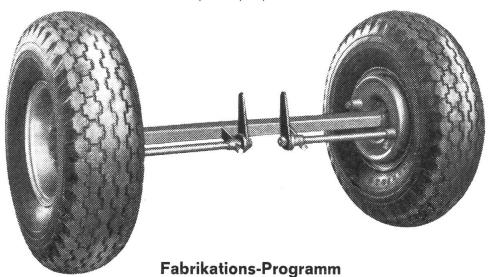
#### ZEMP AG

**WOLHUSEN LU** Telefon (041) 87 12 27

Maschinenbau

# ERNST MENZI AG, WIDNAU

Telephon (071) 7 26 26



- 1. Achsen für den Pneuwagen- und Anhängerbau,
- für Belastung von 100 bis 7000 kg. 2. Räder und Felgen aller kuranten Grössen, eigene Radfabrikation.
- 3. Pneus und Schläuche aller Grössen, beste Marken, auch gute Occasionen
- 4. Stahlwagenchassis, starr und mit Schenkellenkung, für 2, 3,5 und 5 Tonnen.
- 5. Komplette Pneuwagen und Traktoranhänger.
- Achsen mit Gummifederung.
   Autoanhänger mit Gummifederung für 400, 500

- Autoannanger mit Gummirederung für 400, 500 und 750 kg Gesamtgewicht.
   Achsen mit Elektrobremsen.
   Bestandteile für den Anhängerbau, auch für Jeep-Anhänger.
   Stanz-, Press- und Ziehartikel, bis 2000 Tonnen Druck, Abkantarbeiten.
- 11. Sandstrahlerei und Zinkspritzanlage.

# Neu! Elektro-Schweissboy

30-160 Ampere Schweizer Fabrikat



In jeder Netzspannung lieferbar (220/380 Volt normal)

#### Preis Fr. 450.- plus Zubehör

Wichtig! Bei diesem soliden und handlichen Schweissboy für Werkstatt, Montage und Landwirtschaft können Sie Elektroden bis 2,5 mm im Dauerbetrieb einsetzen. Sie können aber auch Elektroden mit Ø 3,25 und 4,00 mm einwandfrei verschweissen.

#### Garantie 1 Jahr

Verlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch. Wenn Sie sich im Schweissen nicht auskennen, werden wir Sie fachtechnisch beraten und mit der Handhabung der Anlage vertraut machen.



Willi Neuenschwander Schlieren Eisenwaren — Werkzeuge

Telefon (051) 98 74 64

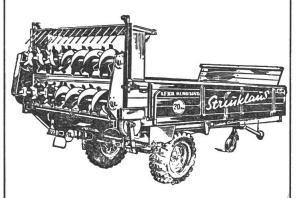
oder in einschlägigen Eisenwarenhandlungen.

# Miststreuer OSBY

mit Kratzboden und automatisch mitlaufender Stirnwand

einachsig mit Stützrad (extra tief gebaut) oder zweiachsig

Mit wenigen Handgriffen verwandeln Sie den OSBY-Miststreuer in einen leichtgängigen Mehrzweckanhänger für den Traktor. Den OSBY-Miststreuer können Sie darum während des ganzen Jahres einsetzen.



OSBY Programm:
Dampfkessel, Warmluftöfen,
Tiefkühltruhen und -Schrank,
Melkmaschinen, Kultureggen,
Heupressen, Miststreuer, Jauchemixer. Selbstlader

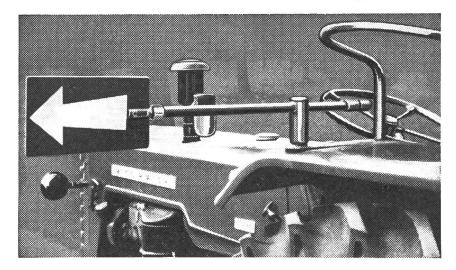
Beratung und Vorführung durch

## OSBY-Niederdruckkessel Affoltern a. A. im Loo

Telefon (051) 99 52 22

Ich wünsche Beratung/Vorführung betreffend OSBY-Miststreuer.			
Name:			
Ort:			
(Bitte ausschneiden und mit 5 Rp. frankiert einsenden.)			

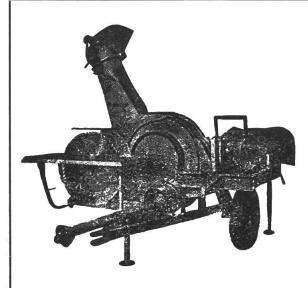
## Der vorschriftsgemässe Richtungsanzeiger



E. Bläsi, Landw. Maschinen und Geräte, Härkingen/SO, Tel. (062) 6 21 93

#### Der Bläsi-Winker

다 Pat. angem. Nr. 2820/ 62 ∰ sowie Mod.déposé hat sich Dank seiner soliden und handlichen Konstruktion innert kurzer Zeit in der Praxis tausendfach bewährt. Sehr einfache Montage auf dem Kotflügel. Stufenlose Verlängerung, Bruchsicherung, da schwenkbar auf 180º Ausziehrohr, zweifach auf Gummi gelagert. Drehmechanismus in geschlossenem Gehäuse. Vor Wasser und Schmutz geschützt. Sehrleichte Bedienung, auch bei Vorhandensein eines Verdeckes. Eignet sich für alle Modelle, Vom IMA, Brugg, begutachtet und empfohlen. Versand gegen NN: Fr. 54.-



## ANGELN-Holzhackmaschinen

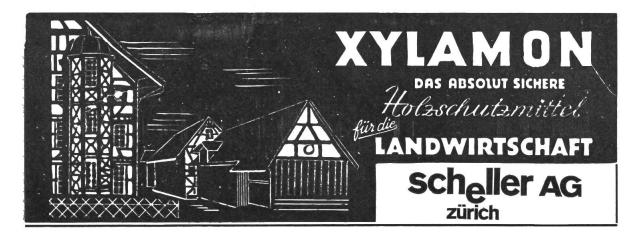
haben eine auffallend geringe Störungsund Reparaturanfälligkeit, sind sehr leistungsfähig und langlebig.

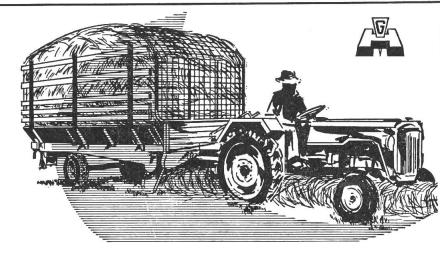
3 Grössen und verschiedene Modelle ab Fr. 4000.—.

Die Maschinen können mit Zapfwellen-, Elektromotor- oder Dieselmotor-Antrieb geliefert werden (auch kombiniert). Auf Wunsch mit Betriebs-Stunden-Zähler, mit Verlängerungsrohren, und weiteren Ergän-

Interessenten erhalten Prospekte und nähere Auskünfte durch die General-Vertretung:

Georg Keller, Andhausen-Berg TG Telefon (072) 3 01 53





# Viele Möglichkeiten für einen Wagen!

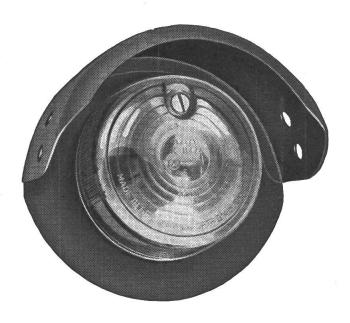
Brauchen Sie einen Wagen, der Ihnen die Arbeit des Auf- und Abladens abnimmt, der in wenigen Minuten Heu, Grünfutter aller Art, Anwelksilage und Stroh, lose und auch als leicht gepresste Ballen, lädt, mit dem Sie, als allgemeines Transportfahrzeug, die verschiedensten Schüttgüter befördern und in der Hackfrucht und Kornernte alle anfallenden Transportarbeiten erledigen können, der obendrein als vollwertiger Stallmiststreuer einzusetzen ist?

Dann entscheiden Sie sich für den

# HAGEDORN-Ladewagen System Weichel mit selbsttätiger Auf- und Abladevorrichtung

Sie werden einen Wagen besitzen, der Ihnen das ganze Jahr hindurch Arbeit, Zeit und Kosten sparen

A. Müller, Maschinenfabrik, Bättwil bei Basel
Generalvertreter. Bättwil bei Basel
Telefon (061) 83 30 37



#### Erhältlich bei: Autogaragen Händler landw. Maschinen Traktoren-Spezialisten

# Schlusslampen für Traktoren

Starke Schutzhaube aus Stahlblech Leuchte aus Plexigum

Preis mit Soffittenlampe 6- oder 12 Volt Fr. 6.90

Von den Behörden und vom Traktorverband empfohlen

Bezugsquellennachweis:



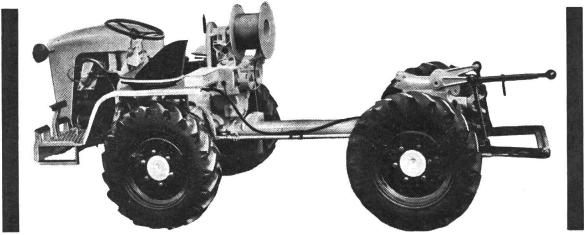
Burgdorf

# Der Allrad-Universal-Traktor für jeden Bauer

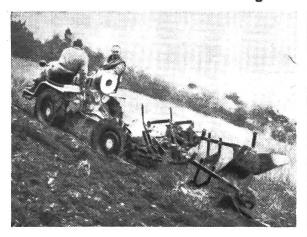
Mit Seilspill im Gleichlauf mit Radantrieb — Arbeit in jedem Gelände bis gegen 100% Steigung,



Mit kurzgestelltem Radstand und Dreipunkt-Hydraulik — der ideale Vielzwecktraktor.



Jedes bekannte Gerät lässt sich anbauen. Mit langgestelltem Radstand und Brücke — das fantastische Geländefahrzeug.



## An Hans Merk Maschinenfabrik Dietikon/ZH Telefon (051) 88 91 21

Senden Sie mir den Interessanten Prospekt über den Pullax nebst Preisen.

Name		 
Genaue	Adresse	 

..............







## Traktor-Besitzer!

Unser wertvollste Besitz, «die Gesundheit», steht auf dem Spiel, durch mangelhafte, oder anatomisch unzulängliche Federungen und Polsterungen unserer Traktoren-Sitze.

Nierensenkungen, Bandscheibenschäden, Rückgratverkrümmungen, Ischias und ähnliches sind heute so häufig, dass man sogar von einer Chauffeur-Krankheit spricht. Das kann verhütet werden, durch den modernsten und bewährten

## GF-Schwebesitz «FRITZ MEIER»

Er hat eine dreifache Federleistung, Schwingungsdämpfer, verstellbare Rückenstütze, und ist für jedes Körpergewicht stufenlos regulierbar.

Durch seine einfache, niedere Bauweise, lässt er sich praktisch auf jeden Traktor leicht montieren.

Fordern Sie deshalb ganz unverbindlich und mit vollem Rückgaberecht einen der drei GF-Sitztypen zur Ansicht.

1. Typ: Nur Sitzträger mit Anbausatz, zur Befestigung Ihrer Sitzmuschel Fr. 194.50

2. Typ: Sitzträger mit Standardpolsterung und Rückenstütze

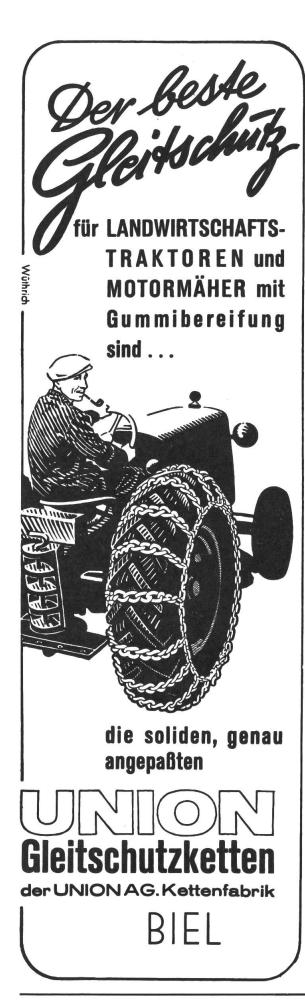
Fr. 285.60

3. Typ: Sitzträger mit Luxuspolsterung und Rückenstütze

Fr. 327.80

## P. Wuffli Traktoren und Zubehör Brütten ZH

Telefon (052) 6 02 24





der meistgekaufte Schweizerkompressor mit Schnellverschluss und andern Vorteilen zum Pumpen, Rohölen und Farbspritzen geeignet. Günstiger Preis. Wir führen sämtliches Pressluftzubehör sowie die Motorkompressoren Airboy und Air 8.

F. Wyttenbach, Wohlenschwil AG techn. Artikel für die Landwirtschaft Telefon (056) 3 37 17

# werbet Mitglieder!



# Horndraulic

der seit vielen Jahren bewährte englische

#### Frontlader

Günstig im Preis, anpassbar an die meisten Traktortypen mit hydraulischer Pumpe

> Spezial-Modelle

- Fordson-Major
  Fordson-Dexta
- Ferguson
- Nuffield etc.

lieferbar mit vielen nützlichen Zusatzgeräten. – Verlangen Sie Prospekt und Preisliste bei der Generalvertretung

> Protractor AG Riedholz/Solothurn Tel. 065 / 2 29 29

